

**LISTA DE VERIFICACIÓN DEL PLAN DE PROTECCIÓN DE LOS OCUPANTES  
PARA LAS ACTIVIDADES DE REDUCCIÓN DE PLOMO  
OCCUPANT PROTECTION PLAN CHECKLIST FOR LEAD ABATEMENT ACTIVITIES**

**Coloque este formulario completo a la vista frente a la zona de trabajo de reducción**, marque todas las medidas de protección que utilizará. Entréguelo al dueño de la propiedad si el trabajo no lo realiza el dueño / agente del dueño. Si utiliza las prácticas enumeradas en Prácticas de trabajo restringidas a continuación, entregue el plan completo a las unidades ocupadas afectadas por el trabajo al menos 2 días hábiles antes de comenzar el proyecto. Si lo envía por correo, hágalo de forma certificada al menos 7 días antes de que comience el trabajo. Incluya una copia firmada del plan en el informe final de reducción de plomo. Guarde la original con los registros de la empresa.

**Nombre del dueño**

Dirección y número de unidad del proyecto	Ciudad	Estado	Código Postal
		WI	
<b>Nombre del contratista de trabajo con plomo</b>	<b>Número de certificación del DHS</b>	<b>Número de teléfono del contratista</b>	

**Fecha(s) del proyecto de reducción de plomo**

Desde: \_\_\_\_\_ Hasta: \_\_\_\_\_

**A LOS OCUPANTES:**

Esta lista describe cómo el contratista lo protegerá a usted y a sus posesiones durante el trabajo de reducción de plomo. Es importante que se mantenga fuera de las zonas de trabajo para su propia protección, incluso cuando el contratista no esté en el lugar de trabajo. El contratista limpiará todos los días, pero las zonas de trabajo pueden aún contener niveles peligrosos de plomo hasta que se realice la limpieza final y las pruebas de autorización verifiquen que es seguro regresar. El contratista o el propietario le dejarán saber cuándo las zonas sean seguras para volverlas a ocupar.

Si tiene que entrar a una zona de trabajo, comuníquese con \_\_\_\_\_ al: \_\_\_\_\_

**OCUPACIÓN – Elija sólo una:**

- NO OCUPADO – Significa que los ocupantes serán reubicados durante todo el proyecto o no habrá ocupantes.** Las zonas de trabajo interiores estarán cerradas o aseguradas por la noche.
- OCUPADO – Significa que los ocupantes vivirán en la vivienda durante el proyecto:**
- Los ocupantes estarán fuera durante las horas del proyecto. Los trabajos comenzarán a las \_\_\_\_\_ (hora) y la limpieza diaria se completará a las \_\_\_\_\_ (hora) cada día, o
- Los ocupantes y las mascotas estarán en la vivienda durante las horas de trabajo, pero no se les permitirá entrar a la zona de trabajo. A los ocupantes se les proporcionará acceso seguro a las zonas de descanso, el baño, la cocina y la puerta de entrada / salida durante el proyecto.

**TRABAJO EN VENTANAS – Elija sólo uno:**

- No hay que realizar trabajos en las ventanas.
- Las ventanas se retirarán desde el exterior, cubriendo y sellando completamente la abertura de la ventana desde el interior.
- Las ventanas se retirarán desde el interior, manteniendo la contraventana cerrada o cubriendo y sellando completamente la abertura de la ventana desde el exterior.
- Las ventanas se trabajarán tanto desde el exterior como desde el interior, con contención establecida en ambos lados.

**ANTES DE EMPEZAR A TRABAJAR:**

- Coloque letreros de advertencia y restrinja la zona de trabajo.
- Limpie previamente.
- Proteja los artículos personales (muebles, cortinas, alfombras, electrodomésticos, equipos de juegos en el patio, cajas de arena para niños, etc.) quitando los artículos de la zona de trabajo o cubriéndolos con material impermeable y sellando todas las costuras y los bordes.
- Contenga la zona de trabajo\*:**
- Cubra el piso/suelo con láminas de plástico pegadas con cinta adhesiva en todas las direcciones desde las superficies de trabajo ( $\geq 6$  pies (interior)/ $\geq 10$  pies/nivel (exterior) o una distancia suficiente para recoger el polvo y los residuos de pintura que caigan). Exterior: se debe tomar contención vertical u otras precauciones cuando las propiedades vecinas estén a menos de 10 pies (3 metros) de la superficie de trabajo o cuando se trabaje sobre el primer piso.\*
- Mantenga las ventanas cerradas o cubiertas y selladas con plástico.
- Cierre, cubra y selle las puertas que se utilicen para acceder a las zonas de trabajo y protéjalas con solapas de plástico.
- Cubra los pasillos de los trabajadores con láminas de plástico pegadas con cinta adhesiva. Se proporciona un acceso seguro separado para que los ocupantes puedan pasar.

- Trabajo interior: Apague el sistema HVAC y cubra / selle las rejillas de ventilación de aire forzado dentro de los 6 pies (2 metros) de las zonas de trabajo.
- Trabajo exterior: Cierre todas las ventanas / puertas a menos de 20 pies (6 metros) de las superficies de trabajo. Esto incluye ventanas y puertas de edificios vecinos.

*\* Si las condiciones climáticas, como el viento, la lluvia o la nieve, no permiten una contención eficaz, se debe suspender el trabajo hasta que mejoren las condiciones climáticas.*

**DURANTE EL TRABAJO:**

- Rocíe las superficies pintadas antes de retirar un componente o raspar/lijar.
- Construya una sala de contención de polvo para cualquier trabajo de eliminación de pintura con motor.
- Supervise la contención y la reparación durante toda la jornada de trabajo, según sea necesario.
- Descontamine los zapatos antes de salir de una zona de trabajo contenida o utilice/retire los cubre botas desechables.
- Descontamine los objetos antes de sacarlos de la zona de trabajo.
- Limpieza diaria:**
  - Todos los residuos se envolverán o embolsarán y se almacenarán en una zona segura hasta su eliminación, o se colocarán en un contenedor forrado, cubierto y seguro.
  - Si hay ocupantes en el lugar de trabajo: Las láminas de plástico se aspirarán con HEPA y también se limpiarán en húmedo si los trabajadores las utilizan como acceso para caminar fuera de la zona de trabajo.
  - El plástico exterior debe limpiarse y desecharse adecuadamente.

**PRÁCTICAS DE TRABAJO RESTRINGIDAS:**

- Eliminación de componentes (**incluido el reemplazo de ventanas**): la contención se utilizará para aislar las zonas de reducción del resto de la propiedad. Los componentes retirados se colocarán sobre láminas de plástico si no se envuelven / embolsan inmediatamente para su eliminación.
- Eliminación de pintura con pistola de calor: la pistola se utilizará por debajo de 1,100 ° Fahrenheit.
- Decapado químico de pintura: El decapante no contiene cloruro de metileno.
- Cepillado, pulido o lijado a máquina: la máquina se conectará correctamente a una aspiradora con filtro HEPA y se utilizará en total contención.\*\*
- Chorro abrasivo o chorro de arena: Se utilizará contención total\*\* para aislar las zonas de trabajo.
- Lavado a presión o chorro de agua: se utilizará contención total\*\* con sistema de filtración de agua.

*\*\* La contención total incluye colocar láminas de plástico selladas que creen paredes, techos y suelos en la zona de trabajo.*

**LIMPIEZA Y AUTORIZACIÓN FINAL:**

- La limpieza final comenzará una hora después de que se complete el trabajo que genera polvo.
- Todas las láminas de plástico se limpiarán y luego se rociarán con agua, se doblarán hacia adentro y se desecharán adecuadamente.
- La limpieza se realiza desde el techo hasta el piso hasta la salida: los techos y las paredes se aspirarán con HEPA o se limpiarán en húmedo; Los pisos interiores, las superficies horizontales y los objetos dentro de los 2 pies de la zona de trabajo se limpiarán con una aspiradora HEPA y luego se limpiarán en húmedo.
- Todas las superficies horizontales exteriores y el suelo dentro de los 10 pies de las superficies de trabajo se limpiarán de todos los residuos visibles.
- La autorización final será realizada por un investigador principal certificado por un tercero. Se informará a los ocupantes cuando sea seguro volver a ocupar la zona.
  - Si se concede el acceso antes de que se haya conseguido la autorización, se colocará un aviso a la vista frente a la zona de trabajo que diga:

*"Este lugar de trabajo aún no cumple con los requisitos de autorización. Puede haber riesgo de pintura a base de plomo."*

**CONTRATISTA CERTIFICADO PARA TRABAJO CON PLOMO**

Certifico que se proporcionó una copia del Plan de protección del ocupante al propietario mencionado anteriormente y a todos los ocupantes afectados que viven en la dirección de la propiedad el \_\_\_\_\_ (fecha) por medio a  Correo USPS  Entrega personal.

**FIRMA** – Contratista certificado para trabajo con plomo

Fecha de la firma

Para más información, póngase en contacto con la Sección de Plomo y Asbestos al 608-261-6876 o vaya a [www.dhs.wisconsin.gov/lead](http://www.dhs.wisconsin.gov/lead).